





BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 3/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.**3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok**

Kémiai jelleg: Oldószerek és felületaktív anyag keveréke izobután hajtógázzal

Összetevők / veszélyes komponensek:

Megnevezés	EINECS szám	CAS szám	Veszély-jel	Kockázati mondat	Koncentráció tömeg %
2-(2-Butoxi)etanol	203-961-6	112-34-5	Xi	R 36	2
 Alkil poliglükózid	-	68515-73-1	Xi	R 41	2
 Etanol	200-578-6	64-17-5	F	R 11	8
 Izobután	200-857-2	75-28-5	F ⁺	R 12	<30
					

Az R-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben

4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyük friss levegőre a sérültet. Helyezzük nyugalomba és óvjuk a lehűléstől. Légúti irritáció, légzési nehézség kialakulása esetén azonnal hívjunk orvost.

Bőr: A bőrre került anyagot bő vízzel, szappannal mossuk le. Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. Ha irritáció (bőrvörösödés, stb.) alakul ki, forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot öblítsük ki alaposan folyóvízzel kb. 15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Normál körülmények között nem lehetséges (aeroszol). Ha mégis megtörténik, öblítsük ki a szájat vízzel, és itassunk sok vizet a sérülttel. Ne hánytassunk. Hívjunk orvost, a biztonsági adatlapot vagy a címkét mutassuk meg.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs adat

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés esetén az aspirációveszély miatt azonnali orvosi, kórházi ellátás szükséges.

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)

Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 4/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Fokozottan tűz- és robbanásveszélyes”, „A”

Tűzveszélyességi fokozat: I.

5.1 Oltóanyag

Alkalmos oltóanyag:

Nagy tűz esetén alkoholálló hab, vízpermet sugár.

Kisebb tűz esetén széndioxid vagy por.

Nem alkalmazható oltóanyag (biztonsági okokból):

Teljes vízszugár.

5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes bomlástermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, különböző szénhidrogének keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben önhordós légzőkészülék.

Egyéb útmutatás:

A gőzök nehezebbek a levegőnél, a talaj vagy padozat felett gyűlhetnek össze, ill. terjedhetnek tova és gyújtóforrás hatására visszalobbanhatnak. Csatornába kerüléskor tűz- és robbanásveszély állhat elő.

A tűz hatásának kitett tartályok a veszélyeztetett területről eltávolítandók. Ha ez nem lehetséges, vízpermettel hűtendő.

A zárt tartályok melegítés hatására felhasadhatnak.

Robbanásveszélyes gáz-levegő keverék keletkezhet.

A tűzoltás biztonságos távolságból történjen.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani

Minden potenciális gyújtóforrás távol tartandó

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)

Terméknév: UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 5/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába, vízgyűjtőbe, pincékbe jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Minden potenciális gyűjtőforrás távol tartandó. Az érintett területet le kell zárni. Nagy mennyiség kiömlése esetén értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Csatornába való kerüléskor tűz- és robbanásveszély állhat elő.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Minden potenciális gyűjtőforrás eltávolítandó. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. A megsérült palackokat gyűjtsük össze biztonságos helyre. Tárolás és ártalmatlanítás a tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások szerint történjen.

Kiömlés szárazföldre:

A kiömlött terméket itassuk fel nem éghető folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, diatomaföld, általános folyadékmegkötő anyag) és helyezzük megfelelő tároló edényzetbe. Az érintett területet bő vízzel mossuk le. Szikramentes eszközök használandók. Veszélyes hulladékként kezelendő (lásd 13. fejezet).

Kiömlés élővízbe:

Úszik a vízfelületen és igen rövid idő alatt elpárolog.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőfelszerelések: lásd a 8. szakaszt

Hulladékkezelés: lásd a 13. szakaszt

7. Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi anyagokra, ill. fokozottan tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Gondoskodni kell megfelelő szellőztetésről.

Nyílt láng vagy izzó felület irányába tilos permetezni! Forró felületre tilos használni.

Gyűjtőforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos!

A palackok nyomás alatt állnak. Közvetlen napsütéstől, 50°C feletti hőmérséklettől védeni kell.

A kiürült palackot tilos erőszakkal felnyitni vagy elégetni!

A permetet ne lélegezzük be. A bőrrel és szemmel való érintkezés kerülendő.

A munkatérben enni, inni tilos.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A használati utasítás betartandó.

Kezelési hőmérséklet:

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 6/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A fokozottan tűz- és robbanásveszélyes, ill. nyomás alatti anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.

Megfelelően szellőztetett térben, hűvös, száraz helyen tárolandó.

Eredeti csomagolásban, mindenféle gyújtóforrástól távol, közvetlen napsütéstől és egyéb hőforrástól védve, összeférhetlen anyagoktól elkülönítve, gyermekektől elzárva kell tárolni.

Élelmiszer, takarmány, ivóvíz közelében tárolni tilos

Tárolási hőmérséklet: 5-35°C

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

kárpittisztító

8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:

[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

2-(2-Butoxi)etanol	ÁK-érték	67,5	ml/m ³	EU2
(CAS: 112-34-5)	CK-érték	101,2	mg/m ³	
Etanol	ÁK-érték	1900	ml/m ³	IV
(CAS: 64-17-5)	CK-érték	7600	mg/m ³	

Németországi határérték (TRGS 900):

Izobután:	MAK-érték:	1000	ml/m ³	AGW
(CAS: 75-28-5)		2400	mg/m ³	

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Megfelelő szellőztetés esetén nem szükséges.
Nem megfelelő szellőztetés, ill. magas koncentráció esetén szerves gőzök elleni szűrőbetéttel ellátott légzésvédő („A2, P2” AX szűrő) (MSZ EN 141).

Kéz védelme: Védőkesztyű, oldószerálló (MSZ EN 374).

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 7/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.

Szemvédelem:

Védőszemüveg (MSZ EN 166), ajánlott.

Bőrvédelem:

Védőruházat, antisztatikus.

Egyéb speciális:

Általános / higiénés védelmi intézkedés:

Kerülni kell a szemmel és bőrrel való érintkezést, a készítmény belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A készítmény használata közben enni, inni és dohányozni tilos.

Élelmiszertől, italtól, takarmánytól távol tartandó.

Környezeti expozíció-ellenőrzések:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: aeroszol (hatóanyag: folyékony)

Szín: opálos

Szag: Jellegzetes (oldószer, alkohol)

Állapotváltozás:

Olvadáspont: 0°C (hajtógáz nélküli folyadék)

Forráspont: 100°C (hajtógáz nélküli folyadék)

További jellemzők:

Lobbanáspont: Nincs adat

Gyulladási hőmérséklet: Nincs adat

Öngyulladási hőmérséklet: Nincs adat

Gőznyomás 180°C-on: Nincs adat

Párolgási tényező: Nincs adat

Illékonyság: Nincs adat

Deformációs nyomás: Nincs adat

Robbanási tulajdonságok: A termék nem robbanásveszélyes, de használata során robbanásveszélyes levegő-gáz elegy alakulhat ki

Robbanási koncentráció határok alsó/felső 1,2 tf% / 9,5 tf% (irodalmi adat)

(Izobután):

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 8/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.

Bomlási hőmérséklet:	Nincs adat
Oxidálási tulajdonságok:	Nincs adat
Gőzsűrűség (levegő=1):	Nincs adat
Sűrűség:	0,993 g/cm ³ (hajtógáz nélküli folyadék)
Oldhatóság vízben:	Nagyon jó
Oldhatóság egyéb oldószerekben:	Izopropil alkoholban
Oktanol/víz megoszlási együttható Log Pow:	nem áll rendelkezésre adat
pH-érték:	7,28
Viszkozitás 20°C-on	Nincs adat

9.2 Egyéb információk

Nincs adat

10. Stabilitás és reakcióképesség

10.1 Reakciókészség

Veszélyes reakciók: Nem ismertek.

10.2 Kémiai stabilitás

Rendeltetésszerű használat, előírászerű tárolás esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs adat

10.4 Kerülendő körülmények:

50°C feletti hőmérséklet, hőforrás, közvetlen napsütés, gyújtóforrás, érintkezés forró felülettel vagy izzó anyaggal, gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés
Felmelegítés hatására felhasadhat a tartály, mivel a zárt edényzetben megnő a belső nyomás.

10.5 Nem összeférhető anyagok:

Oxidáló szerves savak, fémek (alkáli fémek, alkáli földfémek), nitridek, szerves hidroperoxidok és peroxidok, oxidáló és redukáló anyagok.

10.6 Veszélyes bomlástermékek:

Nincs adat. Égés esetén: 1.5.fejezet

11. Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

Megjegyzés: Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.
Fejfájást, gyengeséget, hányást, rosszulétet válthatnak ki.*Komponensekre:**Alkil poliglükózid:*Orális LD₅₀: > 5.000 mg/kg

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 9/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.*2-(2-Butoxi)etanol:*Orális LD₅₀ (patkány): 5.660 mg/kgDermális LD₅₀ (nyúl): 2.700 mg/kg*Etanol (ESIS adatok)*Orális LD₅₀ (patkány): 6.200 mg/kgDermális LD₅₀ (nyúl): >20.000 mg/kgInhalációs LC₅₀ (patkány): >8.000 mg/kg / 30 perc

Akut hatás – irritáció/maró hatás:

Bőrrel való érintkezés: Nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Bőrre kerülve enyhe irritációt okozhat.

Szemmel való érintkezés: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki szembe jutva.

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Lenyelés: Fejfájást, hányingert, hányást okozhat

Szenzibilizáló hatás: Nem szenzibilizáló (komponensek alapján).

Ismételt dózisú toxicitás: Enyhén irritálja a nyálkahártyát, enyhén szárítja a bőrt

Egyéb adatok, specifikus hatások:

Rákkeltő hatás: Nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján).

Mutagén hatás: Nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján).

Reprodukción károsító hatás: Nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján).

12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Alkil poliglükózid*Halak: LC₅₀ > 100 mg ISO 7346/2Akut baktérium toxicitás: ECO₅₀ > 100 mg*2-(2-Butoxi)etanol:*Halak (*Lepomis macrochirus*) EC₅₀ > 1.300 mg/l/96 óraAktivált iszap baktérium to- EC₅₀ > 1.170 mg/l/18 óraxicitás (*Pseudomonas putida*):Gerinctelenek (*Daphnia magna*) EC₅₀ > 3.200 mg/l/24 óra

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 10/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.*Etanol*

Halak:	LC ₅₀	> 8140/1/48 óra mg
Gerinctelenek	EC ₅₀	> 9.266-14221 mg/l/48 óra
Alga	EC ₅₀	5000 mg/l/7 óra
12.2 Perzisztencia és lebonthatóság		
Biobonthatóság:		Biológiailag jól bontható
12.3 Bioakkumulációs képesség:		Nem áll rendelkezésre adat.
12.4 A talajban való mobilitás		Vízben jól oldódik.
Mobilitás vízben		Az oldószerek a vízfelszínről elpárolognak
12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei		Nem áll rendelkezésre adat.
12.6 Egyéb káros hatások		
Hatása a környezetre:		Ártalmas lehet a vízi szervezetekre

13. Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 16 05 04*

Nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)..... vagy

EWC kód: 07 07 04*

Egyéb szerves oldószerek, mosófolyadékok és anyalúgok

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

EWC kód: 15 01 11*

Veszélyes, szilárd porózus mátrixot (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladékok, ide értve a kiürült hajtógázos palackokat.

Megjegyzés: a hajtógázt teljesen ki kell engedni, csak ezután szabad hulladékgyűjtőnek átadni.

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 11/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: nincs megadva.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

14. Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[20/1979. (IX. 18.) KPM rend., 38/2009. (VIII. 7.) KHEM rend.]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

14.1 UN-szám:	1950
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSZOLOK, gyúlékony
14.3 Szállítási veszélyességi osztályok:	2
Osztályozási kód:	5F
Bárcák:	2.1
Korlátozott és engedményes mennyiség:	LQ2
Szállítási kategória	2 (D)
Veszélyjelző számok	20
14.4 Csomagolási csoport	II
14.5 Környezeti veszélyek	Nincs adat
14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nincs adat

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

Osztály:	2
EmS-szám:	
Tenger szennyező:	
UN-szám:	1950
Megnevezés:	AEROSOLS, flammable

Légi szállítás: ICAO / IATA:

Osztály:	2
UN-szám:	1950
Megnevezés:	AEROSOLS, flammable

BIZTONSÁGI ADATLAP (Az 1907/2006/EK rendelet szerint)Terméknév: **UPHOLSTERY –Preparation for cleaning upholstery**Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 11. 11. Oldal: 12/(12)
(gyártói): 2008. 02. 21 /2009. 04. 23.**15. Szabályozással kapcsolatos információk**

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet (hatályos változata) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termére nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés

16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

- Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap
- A magyar és az EU veszélyesanyag-lista
- Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-mondat(ok) teljes szövege:

- R 11 Tűzveszélyes
- R 12 Fokozottan tűzveszélyes
- R 36 Szemizgató hatású
- R 41 Súlyos szemkárosodást okozhat

Felülvizsgálat:

Fejezet	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám